

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Salud y Medio Ambiente

La repoblación de Perdices Morunas cerca de su conclusión

Gibraltar, 18 de septiembre de 2014

Las labores para proteger la población de Perdices Morunas¹ de Gibraltar están cerca de completarse.

La Perdiz Moruna es un ave que, en la Europa continental, únicamente habita en Gibraltar y representa una de las joyas naturales del Peñón.

Esta ave habita principalmente en zonas de matorrales abiertos. Su población se redujo notablemente a principios de la década de los 2000 debido a múltiples causas, incluyendo la acción de depredadores, pero sobre todo se cree que debido a una escasez de hábitats disponibles. Esto se debió al crecimiento de la vegetación sin dejar espacios abiertos con matorrales y la ocupación de espacios abiertos donde la especie se alimenta y reproduce.

Para remediar esta situación se emprendió un programa para despejar hábitats en diversas zonas a lo largo de los últimos dos años. Los últimos avistamientos indican que se ha producido una ligera recuperación de la población.

Sin embargo, tras consultar con el Consejo de Conservación de la Naturaleza (Nature Conservancy Council), se llegó a la conclusión de que era necesario aumentar el número de perdices para poder garantizar su supervivencia.

Después de un considerable esfuerzo que ha incluido conversaciones en Rabat entre el Ministro de Medio Ambiente, John Cortés, y altos cargos del gobierno marroquí, se llegó a un acuerdo para importar perdices de Marruecos.

Gracias al apoyo logístico de la empresa Bland Group International, casi 300 perdices jóvenes fueron traídas al Peñón, donde se encuentran actualmente en cuarentena en unas instalaciones preparadas especialmente para este fin, y pronto serán puestas en libertad en diversas ubicaciones. Un grupo reducido, que fue importado como huevos, ya han sido liberadas como prueba piloto y parece estar dando muestras de éxito.

Los trabajos han sido realizados por el equipo del Departamento de Medio Ambiente (Department of the Environment) responsable de la gestión de la zona alta del Peñón (Upper Rock), mientras que la supervisión de los pájaros está en manos de la experimentada unidad de aves de presa de la Sociedad Ornitológica y de Historia Natural de Gibraltar (Gibraltar Ornithological & Natural History Society, GONHS).

¹ http://es.wikipedia.org/wiki/Alectoris_barbara

COMUNICADO

El Ministro de Medio Ambiente, John Cortés, declaró: “Hace varios años que me preocupa la supervivencia de estas aves icónicas de Gibraltar y tenía el objetivo de que, en mi tiempo como Ministro, deberíamos trabajar para asegurarnos de que el Peñón no pierda esta especie. Estoy encantado de que estemos muy cerca de lograrlo”.

La noticia se acompaña de dos fotografías de las Perdices Morunas introducidas.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
Ministry for Health & Environment
Joshua Hassan House
Secretary's Lane
Gibraltar

PRESS RELEASE

No. 488/2014

Date: 18th September 2014

Barbary partridge programme nearing completion

The work to secure the Barbary Partridge population of Gibraltar is now nearing completion.

The Barbary Partridge, a bird that in mainland Europe is only found wild in Gibraltar, is one of the Rock's natural gems.

Primarily a bird of open scrub, its population declined greatly in the early 2000s for a number of reasons. These have included predation, but the most significant reason is likely to have been lack of open habitat. This was as a result of the growth of vegetation without the opening up thick scrub and increasing open areas where the species feeds and breeds.

In order to tackle this, a programme of habitat clearing has been undertaken in various areas over the past two years. Already sightings suggested that there had been a slight recovery in numbers.

However a decision was taken in consultation with the Nature Conservancy Council that there was a need to increase the number of partridges in order to guarantee their survival.

After considerable effort which included talks in Rabat between Environment Minister Dr John Cortes and senior Moroccan Government officials, arrangements were made to import Partridges from Morocco.

With the logistic support of Bland Group International, nearly 300 young partridges have been brought over and are currently in quarantine in a specially prepared facility after which they will be released in various locations. A small group imported as eggs have already been released as a trial with every indication of success.

Works have been carried out by the Department of the Environment's Upper Rock Management team and the supervision of the birds is in the hands of the experienced GONHS bird of prey unit.

Minister for the Environment, Dr John Cortes, stated, "I had for many years been concerned about the survival of these iconic birds in Gibraltar and was determined that during my time as Minister we should work to ensure that the

Telephone No: (350) 200 59801(Centrex 4931); Fax No: (350) 200 76223;

Email: mhe@gibraltar.gov.gi

species was not lost from the Rock. I am thrilled that we have just about achieved this.